



انتخابات مجلس

انتخابات مجلس هر چهار سال یکبار برگزار می شود.

در این انتخابات 200 نماینده مجلس

جهت تصمیم گیری در مورد مسائل

مشترک مان برای مجلس انتخاب می گردند.

انتخابات مجلس سال 2015 در روز یکشنبه

تاریخ 19.4.2015 برگزار می شود.

وظایف مجلس

بر اساس قانون اساسی فنلاند،

در فنلاند قدرت در اختیار مردم است.

مردم مجلس را برای تصمیم گیری

در مورد مسائل انتخاب می کند.

مهمترین وظیفه مجلس قانونگذاری است که

جامعه بر اساس این قوانین کار می کند.

دومین وظیفه مهم مجلس تصمیم گیری

در مورد ارزیابی اقتصادی کشور است.

در ارزیابی اقتصادی کشور تعیین می گردد که پول کشور

از کجا تأمین می شود و این پول چگونه به مصرف می رسد.

نظارت بر چگونگی رسیدگی به امور اقتصادی

کشور نیز بر عهده مجلس است.

مجلس نخست وزیر دولت در کشور را

انتخاب می کند و بر فعالیت دولت نظارت می نماید.

علاوه بر این مجلس تصمیم می گیرد که

کشور فنلاند چه نظری در مورد

مسائل مختلف اتحادیه اروپا دارد.

چه کسی می تواند رأی دهد؟

هر شخص تابع کشور فنلاند که حداقل

در تاریخ 19.4.2015 که انتخابات مجلس

برگزار می شود، 18 سالش تمام شده باشد

می تواند در این انتخابات رأی دهد.

اگر شما حق شرکت در انتخابات مجلس را

داشته باشید، از طریق پست کارتی دریافت

خواهید نمود که این را به شما اطلاع می دهد.

در این کارت، نام شما، روز انتخابات و زمان رأی

دادن زود هنگام و پیش از موعد و نیز اطلاعات

در مورد محل انتخابات در روز انتخابات موجود می باشد.

در این کارت همچنین لیستی در مورد محل رأی دادن

زود هنگام و پیش از موعد در نزدیکی

محل زندگی شما و اطلاعات مهم دیگری در مورد

انتخابات نیز وجود دارد.

به چه کسی می توان رأی داد؟

می توانید به کسی رأی دهید که در

حوزه انتخاباتی خود نامزد انتخابات
مجلس است.

فنلاند به 13 حوزه انتخاباتی تقسیم شده است.
هر حوزه انتخاباتی نامزدهای خود را دارد.
حوزه انتخاباتی شما در کارت حاوی اطلاعات
در مورد انتخابات به اطلاع شما رسانده می شود.

اطلاعات در مورد نامزدها را می توان از جمله از
روزنامه ها و مجلات، تلویزیون، و یا از اینترنت
در آدرس www.vaalit.fi به دست آورد.

هر نامزدی شماره نامزدی مخصوص خود را دارد.
شماره نامزدی نامزدهای حوزه انتخاباتی هر کس
از جمله در محل انتخابات در دسترس می باشد.
شماره نامزدی معمولاً در تبلیغات انتخاباتی
نامزدها نیز دیده می شود.

رای مخفی

هر کس خودش تصمیم می گیرد که آیا
می خواهد در انتخابات رأی بدهد یا خیر.
هر کس هم خودش تصمیم می گیرد که
می خواهد به چه کسی رأی دهد.
مخفی بودن رأی بخشی از حق رأی است.
مخفی بودن رأی به این معنی است که شما احتیاجی
نیست به کسی بگوئید که به چه نامزدی رأی می دهید.

چه زمانی می توان رأی داد؟

در انتخابات مجلس می توانید یا در
روز انتخابات رأی دهید و یا در زمان
رأی دادن زود هنگام و پیش از موعد.

رأی دادن در روز انتخابات
روز انتخابات روز یکشنبه تاریخ 19.4.2015 است.
محل های انتخابات در روز انتخابات بین ساعات
9 صبح تا 8 شب باز می باشند.
می توانید فقط در محل انتخاباتی که در کارتی
که در مورد انتخابات برایتان فرستاده شده، ذکر
گرفته است رأی دهید.

رأی دادن زود هنگام و پیش از موعد
در صورتی که نمی توانید یا نمی خواهید
در روز انتخابات رأی دهید، می توانید به
صورت زود هنگام و پیش از موعد رأی دهید.
می توانید در هر محل رأی گیری زود هنگام و
پیش از موعد که مایلید رأی دهید، چه در
فنلاند و چه در خارج از کشور.
رأی گیری زود هنگام و پیش از موعد در تاریخ
8.4.2015 شروع شده و در تاریخ 14.4.2015 پایان می یابد.
زمان کار محل رأی گیری زود هنگام و پیش از موعد
در لیست موجود در کارتی که در مورد انتخابات برایتان
فرستاده شده، و نیز در اینترنت در آدرس www.vaalit.fi موجود می باشد.

از چه کسی می توان کمک دریافت نمود؟
مأمورین و دستیارهای انتخابات در تمام شرایط
به شما کمک کرده و راهنمایی تان می کنند.

در صورتی که در هنگام رأی دادن به کمک
احتیاج دارید، می توانید از دستیار انتخابات
بخواهید که به اتافک رأی گیری آمده و به شما کمک کند.
شخصی که شما خودتان انتخاب کرده اید نیز می تواند
به عنوان دستیار انتخابات انجام وظیفه کند.
دستیار انتخابات حق ندارد به کسی بگوید که
شما به چه کسی رأی دادید.

رأی دادن در خانه

در صورتی که نقص عضو شدیدی دارید
و یا دارای بیماری بلند مدت می باشید،
می توانید به صورت زود هنگام و پیش از موعد
در خانه رأی دهید.
این موضوع را تلفنی یا با تکمیل کردن فرم مربوطه
تا تاریخ 7.4.2015 ساعت 4 بعد از ظهر
به هیئت مرکزی انتخابات شهر خود اطلاع دهید.
شماره تلفن هیئت مرکزی انتخابات در کارتی که در
مورد انتخابات برایتان فرستاده شده موجود می باشد.
مراقبت کننده شخصی خودتان نیز می تواند
برای رأی دادن در خانه ثبت نام نماید.
شخصی که در بیمارستان یا نهاد دیگری تحت
مراقبت بسر می برد می تواند در آنجا به
صورت زود هنگام و پیش از موعد رأی دهد.

پیش از رأی دادن

برای رأی دادن یک مدرک شناسائی عکسدار، مانند
گذرنامه، کارت شناسائی، گواهینامه رانندگی یا مدرک
رسمی مشابه دیگری همراه خود بردارید.
مأمور انتخابات در محل رأی گیری در انتظار شما است.

مسئول مربوطه مدرک شناسائی شما را باز بینی کرده و برگه مخصوص رأی گیری را به شما تسلیم می کند.

در روز انتخابات به این شکل رأی می دهید

1. برای پر کردن برگه رأی گیری

به اتفاق رأی بروید.

در برگه رأی گیری، شماره نامزد

مورد نظر خود را به طور واضح بنویسید.

می توانید فقط به یک نامزد رأی دهید.

در صورتی که شماره نامزد مورد نظر

خود را به خاطر نمی آوردید، این شماره

را از روی لیستی که بر روی دیوار

اتفاق رأی گیری موجود می باشد نگاه کنید.

روی برگه رأی گیری هیچ مطلب دیگری

به جز شماره نامزد مورد نظر خود را ننویسید

2. برگه رأی گیری را طوری تا بزنید که

کسی نتواند شماره را ببیند.

در برگه رأی گیری جایی وجود دارد که

نشان می دهد این برگه از کجا باید تا بخورد.

3. به نزد مأمور انتخابات برگردید.

مأمور انتخابات برگه رأی گیری

تا شده را مهر می کند.

4. برگه رأی تا شده خود را در

صندوق رأی بیندازید.

طریقه رأی دادن زود هنگام و پیش از موعد

1. برای پر کردن برگه رأی گیری

به اتاقک رأی بروید.

در برگه رأی گیری، شماره نامزد

مورد نظر خود را به طور واضح بنویسید.

می توانید فقط به یک نامزد رأی دهید.

در صورتی که شماره نامزد مورد نظر

خود را به خاطر نمی آوردید، این شماره

را از روی لیست نامزدهای حوزه انتخاباتی

خود که در محل رأی گیری زود هنگام و

پیش از موعد موجود می باشد نگاه کنید.

روی برگه رأی گیری هیچ مطلب دیگری

به جز شماره نامزد مورد نظر خود را ننویسید

2. برگه رأی گیری را طوری تا بزنید که

کسی نتواند شماره را ببیند.

در برگه رأی گیری جایی وجود دارد که

نشان می دهد این برگه از کجا باید تا بخورد.

3. وقتی که شماره را در برگه رأی گیری نوشتید،

به نزد مأمور انتخابات برگردید.

مأمور انتخابات برگه رأی گیری

تا شده را مهر می کند و به شما یک

پاکت انتخابات قهوه ای رنگ می دهد.

برگه رأی را در داخل پاکت گذاشته و

پاکت را با چسب ببندید.

4. پس از این مأمور انتخابات از شما

می خواهد که یک فرم را امضاء کنید.

با امضای این فرم گواهی می دهید که

برگه رأی را خودتان پر کرده اید، مأمور

انتخابات آن را مهر کرده است و خودتان

پاکت برگه رأی را بسته اید.

5. در پایان مأمور انتخابات پاکت برگه رأی
و فرمی را که امضاء کرده اید را در داخل
پاکت ارسالی زرد رنگی می گذارد و آن را
به هیئت مرکزی انتخابات ارسال می کند.

اکنون شما رأی خود را داده اید و می توانید حوزه رأی گیری را ترک کنید.

این برگه راهنما در اینترنت در آدرس www.vaalit.fi و www.papunet.net/selko موجود می باشد.

وزارت دادگستری

مرکز اطلاع رسانی با زبان ساده